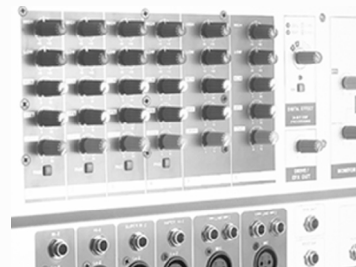
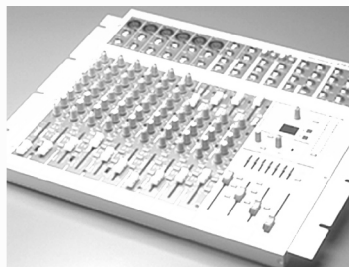


PHONIC

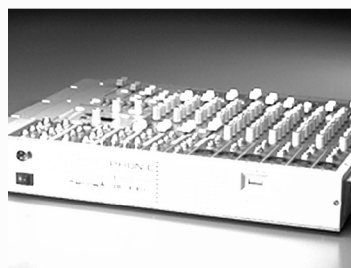


V1.3 2004/6/29

POWERPOD 620 / 740 / 1060 / 1062

MIXER AMPLIFIE DELUXE

Manuel d'utilisation



www.phonic.com

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions avant de faire fonctionner cet appareil.
2. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
3. Tenez compte de tous les avertissements pour un fonctionnement en toute sécurité.
4. Suivez toutes les instructions fournies dans ce document.
5. N'utilisez pas cet appareil près d'eau ou dans des lieux où de la condensation peut se former.
6. Ne le nettoyer qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de nettoyant en bombe ou liquide. Débranchez cet appareil avant tout nettoyage.
7. Ne bloquez aucune des ouvertures de ventilation. Installez l'appareil en accord avec les instructions du fabricant
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne supprimez pas le dispositif de sécurité de la fiche de terre. Une fiche de terre a deux broches et une troisième pour la mise à la terre. Cette troisième broche est destinée à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Empêchez le piétinement ou le pincement du cordon d'alimentation, particulièrement au niveau de la fiche, de l'embase et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'employez qu'un chariot, stand, trépied, cornière ou table spécifiés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, prenez garde lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter une blessure due à un renversement.
13. Débranchez cet appareil durant les orages ou en cas de non utilisation prolongée.
14. Confiez toute réparation à un personnel de maintenance qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, notamment si le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



CAUTION: pour éviter des risques d'électrocution, ne démontez pas le capot de protection (dessous) . Confiez cet appareil à un personnel qualifié.



Le symbole éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans l'enceinte du produit, tension de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes. ••



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance dans les documents accompagnant l'appareil.

Attention: Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à l'humidité ou la moisissure.

Avertissement: Faire des modifications ou des ajustements personnels autres que les procédures indiquées peut avoir comme conséquence l'exposition à des radiations dangereuses.

MIXER AMPLIFIE DELUXE

POWERPOD 620 / 740 / 1060 / 1062

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION.....	4
CARACTERISTIQUES.....	4
CONFIGURATION DE BASE.....	5
FAIRE LES CONNEXIONS.....	6
COMMANDES ET REGLAGES	9
APPLICATION.....	14
TABEAU DES EFFETS NUMERIQUES.....	16
SPECIFICATIONS	17
DIMENSIONS.....	19
POIDS	19
SCHEMA SYNOPTIQUE	20

INTRODUCTION

Phonic Corp aimerait vous féliciter pour l'achat de l'un de nos extraordinaires mixers amplifiés Powerpod. Avec des niveaux de bruits faibles, des niveaux de sorties exceptionnels, des possibilités d'acheminement du signal simplifiées et un panneau de contrôle pratique et visuel, les Powerpod Deluxe 620, 740, 1060 et 1062 fournissent un niveau de fiabilité peu souvent égalé jusqu'à ce jour.

Nous imaginons votre impatience. Déballer votre nouveau mixer et le brancher et probablement votre principale priorité mais avant cela, nous vous exhortons à lire ce manuel. Vous trouvez à l'intérieur des explications ainsi que des images sur les différentes possibilités, l'utilisation et les applications de votre nouveau mixer. S'il arrivait que vous fassiez partie de ces gens qui refusent catégoriquement de lire les manuels d'utilisation, alors nous vous prions de jeter un coup d'œil à la section des configurations. Après ce bref coup d'œil ou après la lecture de ce manuel (nous vous applaudissons si vous avez lu ce manuel en entier), rangez, s'il vous plaît ce manuel dans un endroit où vous pourrez le retrouver facilement, parce qu'il y a des chances pour que vous soyez emmené à le consulter à nouveau.

CARACTERISTIQUES

Powerpod 620

- Mixer amplifié 120W façade + 120W façade / 4 ohms ou 240W bridgé façade / 240W bridgé retour / 8 ohms,
- Processeur d'effets numérique 24 bit avec 8 programmes plus contrôle foot-switch,
- Egaliseur graphique stéréo 7 bandes,
- 6 entrées micro symétriques XLR/Jack,
- 8 entrées lignes jack 6.35 mm,
- 2 entrées Hi-Z (Haute impédance) optimisées pour le branchement de guitares électro-acoustiques et guitares et basses électriques,
- 2 limiteurs intégrés,
- Egalisation 2 bandes par canal,
- Pad contrôle sur les canaux 1-4,
- Monitor et envoi d'effets sur chaque canaux,
- 1 entrée AUX,
- Alimentation fantôme +48V,
- Sortie enregistreur avec "Control Trim" pour un calibrage précis du niveau d'enregistrement,
- Entrées et sorties mini jack stéréo pour enregistreurs et lecteurs MD, MP3 avec contrôle de volume,
- Tension secteur sélectionnable entre 115VAC et 230VAC.

Powerpod 740

- Mixer amplifié 220W façade / 220W façade / 4 ohms ou 440W façade bridgé / 440W retour bridgé / 8 ohms,
- Processeur d'effets numérique 24 bit avec 16 programmes plus contrôle foot-switch,
- Egaliseur graphique stéréo 7 bandes avec interrupteur In/Out pour la façade (stéréo) / moniteur ou façade L et R,
- 7 entrées micro symétriques XLR/Jack,
- 10 entrées lignes jack 6.35 mm,

- 2 entrées Hi-Z (Haute impédance) optimisées pour le branchement de guitares électro-acoustiques et guitares et basses électriques,
- 2 limiteurs intégrés,
- Filtre "Rumbling" pour les entrées micro,
- Egalisation 3 bandes par canal,
- Pad contrôle sur les canaux 1-4,
- Monitor et envoi d'effets sur chaque canaux,
- 1 entrée AUX,
- Alimentation fantôme +48V,
- Sortie enregistreur avec "Control Trim" pour un calibrage précis du niveau d'enregistrement,
- Entrées et sorties mini jack stéréo pour enregistreurs et lecteurs MD, MP3 avec contrôle de volume,
- Tension secteur sélectionnable entre 115VAC et 230VAC.

Powerpod 1060

- Mixer amplifié 250W façade + 250W façade + 250W retour / 4 ohms ou 500W mono bridgé / 8 ohms,
- Processeur d'effets numérique 24 bit avec 16 programmes plus contrôle d'un paramètre général, tap control et foot-switch,
- Egaliseur graphique stéréo 10 bandes avec interrupteur In/Out pour la façade (stéréo) / moniteur ou façade L et R,
- 9 entrées micro symétriques XLR/Jack,
- 12 entrées lignes jack 6.35 mm,
- 2 entrées Hi-Z (Haute impédance) optimisées pour le branchement de guitares électro-acoustiques et guitares et basses électriques,
- 3 limiteurs intégrés,
- Filtre "Rumbling" pour les entrées micro,
- Egalisation 3 bandes par canal,
- Pad contrôle sur les canaux 1-6,
- Monitor et envoi d'effets sur chaque canaux,
- Entrée aux stéréo,
- Alimentation fantôme +48V,
- Sortie enregistreur avec "Control Trim" pour un calibrage précis du niveau d'enregistrement,
- Entrées et sorties mini jack stéréo pour enregistreurs et lecteurs MD, MP3 avec contrôle de volume,
- Tension secteur sélectionnable entre 115VAC et 230VAC.

Powerpod 1062

- Mixer amplifié 375W façade + 375W façade ou 750W façade bridgé / 750W retour bridgé / 8 ohms,
- Processeur d'effets numérique 24 bit avec 16 programmes plus contrôle d'un paramètre général, tap control et foot-switch,
- Egaliseur graphique stéréo 10 bandes avec interrupteur In/Out pour la façade (stéréo) / moniteur ou façade L et R,
- 9 entrées micro symétriques XLR/Jack,
- 12 entrées lignes jack 6.35 mm,
- 2 entrées Hi-Z (Haute impédance) optimisées pour le branchement de guitares électro-acoustiques et guitares et basses électriques,
- 2 limiteurs intégrés,
- Filtre "Rumbling" pour les entrées micro,
- Egalisation 3 bandes par canal,
- Pad contrôle sur les canaux 1-6,
- Monitor et envoi d'effets sur chaque canaux,
- Entrée aux stéréo,
- Alimentation fantôme +48V,
- Sortie enregistreur avec "Control Trim" pour un calibrage précis du niveau d'enregistrement,
- Entrées et sorties mini jack stéréo pour enregistreurs et lecteurs MD, MP3 avec contrôle de volume,
- Tension secteur sélectionnable entre 115VAC et 230VAC.

CONFIGURATION DE BASE

Pour commencer

1. Positionnez l'interrupteur secteur du mixer Powerpod sur arrêt. Pour plus de sécurité, le câble secteur sera débranché de l'appareil.
2. Tout les contrôle de volume seront positionnés vers le niveau le plus bas et tout les canaux désactivés afin qu'aucun son ne soit envoyé vers la sortie par inadvertance lorsque l'appareil sera mis sous tension. Tout les niveaux doivent être positionnés à des degrés acceptables après que l'appareil est été activé en utilisant les instructions de configuration.
3. Brancher tout les équipements nécessaires dans les diverses entrées comme spécifié. Ceci peut inclure les appareils avec un niveau ligne, ainsi que les microphones et/ou des guitares, claviers, etc.
4. Brancher tout les équipements nécessaires dans les diverses sorties. Ceci comprend les amplificateurs et les enceintes, les retours de scène, les processeurs de traitement de signal et les enregistreurs.

NB. Aucunes unités autres que des enceintes ne doivent être branchées aux sorties de l'amplificateur de puissance. Brancher des unités inappropriés dans le mixer pourraient causer des dommages. Aussi, les câbles guitare ne doivent pas être utilisés pour raccorder l'amplificateur de puissance aux enceintes.

5. Branchez l'alimentation secteur sur la fiche prévue à l'arrière de l'appareil et ensuite sur une prise de courant.

6. Branchez le cordon secteur sur une prise secteur fournissant une tension appropriée.

7. Activez l'interrupteur général.

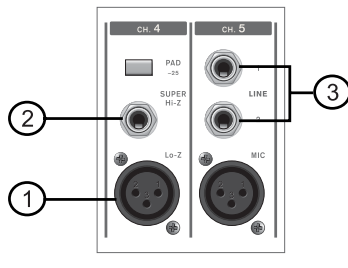
Configuration de canal

1. Afin de vous assurer qu'un niveau correcte des entrées des canaux a été sélectionné, chaque contrôle de niveau d'entrée du mixer sera d'abord positionné sur 0.
2. Choisissez le canal sur lequel vous souhaitez effectuer les réglages, Assurez vous que le canal a un signal aussi fidèle que le signal que vous auriez en situation réelle. Par exemple, si un microphone est branché sur ce canal, vous devrez parler ou chanter au même niveau que lors d'une prestation ; si c'est une guitare qui est branchée sur ce canal, alors la guitare devra être jouée comme si vous jouiez en concert.
NB. Aucun canal hors mis celui dont vous faites les réglage ne doit avoir quelque chose de connecté à son entrée. Ceci assure qu'un signal le plus pur est utilisé pour faire les réglages.
3. Ce canal est maintenant prêt à être utilisé ; vous pouvez arrêter la manipulation.
4. Vous pouvez maintenant sélectionner un autre canal et répéter la procédure 1 à 3.

FAIRE LES CONNEXIONS

Canaux d'entrée

Les mixers de la série Powerpod 620, 740, 1060 et 1620 sont équipés de différents nombre de canaux d'entrées. Le modèle 620 Deluxe possède 6 canaux, parmi lesquels 2 acceptent des signaux stéréo. Le modèle 740 Deluxe, d'autre part, est équipé de 7 canaux d'entrée dont 3 acceptant les signaux stéréo. Les modèles 1060 et 1062 Deluxe ont tous les deux 10 canaux d'entrée dont 3 sont stéréo. Chaque canal a une entrée microphone XLR et une entrée jack 6.35 mm pour des connexions symétriques et asymétriques. Chaque canal stéréo est équipé de différentes entrées jack acceptant soit des niveaux microphones soit des niveaux lignes stéréos.



1. Entrées XLR Lo-Z (basse impédance)

Ces entrées microphone XLR peuvent être utilisées en liaison avec toute une variété de microphones, elles acceptent des microphones tels que des microphones professionnels à condensateur ou à ruban avec des fiches XLR mâles et utilisent des préamplis à faible bruit afin d'avoir un son clair comme le cristal.

NB. Lorsque ces entrées sont utilisées avec des microphones à condensateur, l'alimentation fantôme doit être activée. Cependant, lorsque le bouton est enclenché, les microphones asymétriques et les instruments ne doivent pas être branchés sur les entrées micro.

2. Entrées Jack 1/4" Hi-Z et Super Hi-Z

Ces entrées acceptent les fiches 6.35 mm (TS ou TRS) en 2 et 3 points, pour les signaux symétriques et asymétriques. Les entrées Hi-Z acceptent les signaux symétriques (TRS), et sont prévues pour les microphones, les unités avec niveau ligne (tel que les synthétiseurs et les boîtes à rythmes), alors que les entrées Super Hi-Z acceptent les signaux asymétriques (TS), et peuvent être utilisés avec des unités ayant de forts niveaux d'impédance (comprenant les guitares et basses électriques).

NB. Lorsque vous utilisez sur votre mixer une unité ayant un niveau ligne, le bouton PAD-25 doit être activé.

3. Canaux stéréo

Les mixers amplifiés Powerpod Deluxe 740, 1060 et 1062 sont équipés de 3 entrées stéréo (le modèle Powerpod 620 Deluxe en possède 2), ces entrées diffèrent légèrement des entrées mono. Les entrées XLR symétriques 3 points sont prévues pour le branchement de microphones avec des fiches XLR mâles standard, alors que les 2 jack asymétrique (1/4" TS) sont prévus pour l'ajout d'unités tels que des claviers. Si vous souhaitez utiliser une unité mono sur ce type d'entrées, branchez simplement l'appareil sur l'entrée gauche (mono) de l'entrée stéréo et laissez l'entrée droite libre. Le signal se retrouvera dupliqué sur l'entrée droite.

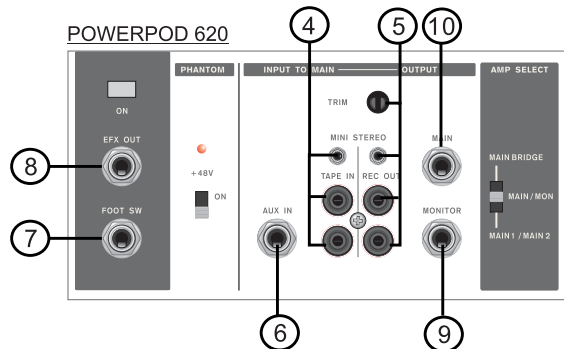
Section Master

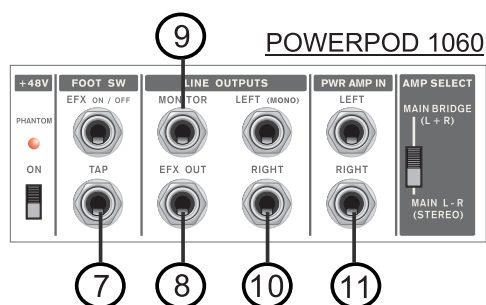
4. Entrée Tape (L et R)

La première de ces entrées accepte les câbles RCA pour des unités telles que des lecteurs cassettes ou CD. En plus de ces entrées, Phonic a intégré un mini jack stéréo afin d'incorporer des unités telles que des mini disc (MD), lecteur CD et MP3 (tel que le iPod), ainsi que des ordinateurs portables. Le signal provenant de ces sources est dirigé vers le bus de mixage Tape in, avant d'être envoyé au bus de mixage Main L/R.

5. Sortie enregistrement (L et R)

Comme avec les ports Tape in, ces sorties acceptent des câbles cinch (RCA) capables d'alimenter une variété d'unités d'enregistrement. Une prise mini-jack stéréo est également fournie pour des unités d'enregistrement du type lecteur de MD et même des ordinateurs portables. Le "Trim Control" vous assure un réglage précis du niveau du signal de sortie afin de calibrer le niveau d'enregistrement.





6. Entrées AUX

Ces entrées asymétriques TS (qui sont mono sur les modèles Powerpod 620 et 740 Deluxe, stéréo sur les modèles 1060 et 1062 Deluxe) connectent le mixer à des unités externes, telles que des mixers additionnels ou des processeurs d'effets, recevant le signal traité d'une autre source et l'acheminant au buses de mixages AUX. Les entrées stéréo AUX (qui équipent les Powerpod 1060 et 1062 seulement) peuvent être utilisées en mono en branchant simplement l'unité externe sur l'entrée jack gauche (mono) et en laissant l'entrée droite libre. Votre ami, la fiche jack, s'occupe du reste.

7. Jacks Foot Switch

Ces ports permettent le branchement d'un interrupteur fugitif au pied, ils télécommandent des ajustements corrects du processeur d'effet numérique interne au mixer. Les Powerpod 620 et 740 Deluxe ont une seule entrée jack Foot Switch, ce qui permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver l'effet numérique. Les Powerpod 1060 et 1062 Deluxe, ont eux, 2 entrées Foot Switch, le jack le plus bas ajuste le Tap Delay, et celui du haut active ou désactive l'effet digital.

8. Sorties EFX (Effets)

Ces sorties asymétriques en jack 6.35 mm (1/4 " TS) sont les sorties finales provenant du bus de mixage d'envoi EFX. Cette source peut être utilisée pour connecter un processeur d'effet digital, ou bien un amplificateur et des enceintes, tout cela dépend de vos besoins.

9. Sorties Moniteur

Ces sorties asymétriques en jack 6.35 mm (1/4 " TS) sont les sorties finales provenant du bus de mixage Envoi Monitor Send. Cette source peut être utilisée pour connecter un amplificateur et des enceintes. En acheminant la sortie Monitor à un ampli (et éventuellement un égaliseur) et ensuite à des retours de scène permettra aux artistes d'entendre leur propre instruments ou voix lors d'une prestation, ou bien à l'ingénieur d'entendre le mixage.

10. Sorties principales

Ces deux jack 6.35 mm fournissent le signal stéréo final issu du bus de mixage principal. La fonction principale de ces jacks est d'envoyer le signal de sortie vers des appareils externes tels que des amplificateurs de puissance (suivis d'une paire d'enceintes), d'autres mixers ainsi qu'une variété de processeurs de traitement du signal (Egaliseurs, filtres répartiteurs, etc...). Les Powerpod 620 et 740 Deluxe possèdent toute les deux une sortie générale mono, alors que les Powerpod 1060 et 1062 possèdent des sorties stéréo en jack.

11. Entrées Ampli de puissance (Powerpod 1060 et 1062 Deluxe)

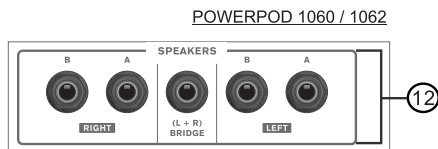
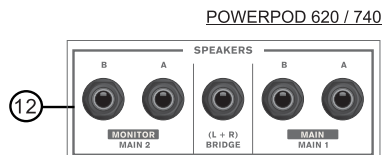
Ces entrées acceptent des fiches jack asymétriques 6.35 mm (1/4" TS) et peuvent être utilisées pour l'insertion de signaux stéréo lignes externes vers l'amplificateur interne. Si une unité est connectée aux entrées de l'ampli de puissance, les signaux internes seront automatiquement détournés de l'ampli de puissance et les signaux insérés seront amplifiés et envoyés aux haut-parleurs.

Panneau arrière

12. Sorties Haut-Parleurs

Ces jacks sont utilisés pour brancher des enceintes qui seront alimentés par l'amplificateur interne. Sur tout les modèles, la connexion se fait à l'aide d'un jack 6.35 mm (1/4"). L'interrupteur de sélection d'ampli définit le fonctionnement de ces jacks. Si l'inter ampli est positionné sur "Main L-R (Stéréo)" ou "Main / Moni" ou "Main 1 / Main 2" sur les Powerpod 620 et 740 Deluxe un seul haut-parleur avec une charge de 4 ou 8 ohms pourra être branché aux jacks A sur le coté gauche et droit ou aux sorties haut-parleurs Main 1 et Main 2, ou 2 enceintes avec une charge entre 8 et 16 ohms pourront être branchés aux sorties haut-parleurs droites et gauches des jack A et B (Main 1 / 2). En mode Mono Bridge, utilisez la sortie haut-parleur signalée par "(L+R) Bridge" et branchez uniquement une enceinte avec une impédance entre 8 et 16 ohms. Référez vous aux caractéristiques de vos enceintes pour plus de précisions sur le branchement des haut-parleurs.

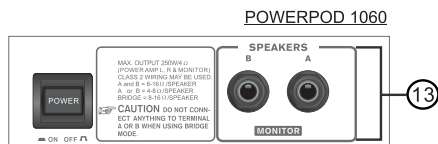
NB. Compte tenu du fait que le signal a été traité par l'amplificateur, seules des enceintes passives devront être branchées à ces sorties afin d'éviter d'endommager votre équipement.



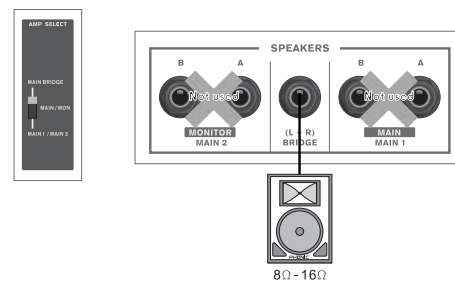
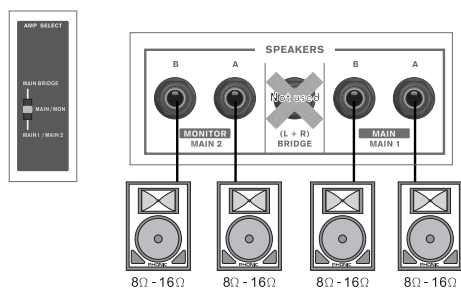
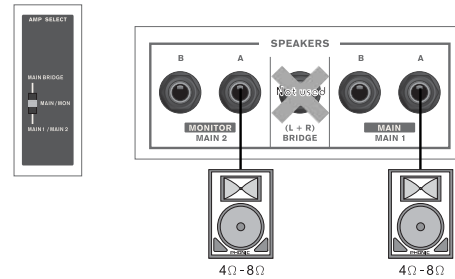
13. Sorties Haut-parleur Moniteur (Powerpod 1060 Deluxe uniquement)

Ces jacks 6.35 mm servent à la connexion d'enceintes pour des applications de monitoring, et seront alimentés par l'amplificateur interne. Seule le modèle Powerpod 1060 est équipé de sorties jack pour des haut-parleurs de retour de scène.

NB. Compte tenu du fait que le signal a été traité par l'amplificateur, seules des enceintes passives devront être branchées à ces sorties afin d'éviter des dommages à votre équipement.



Installation d'enceinte



L'utilisation d'enceintes avec une charge incorrecte ne cause pas seulement de la distorsion, mais peut aussi causer des dommages irréversibles à l'amplificateur de puissance.

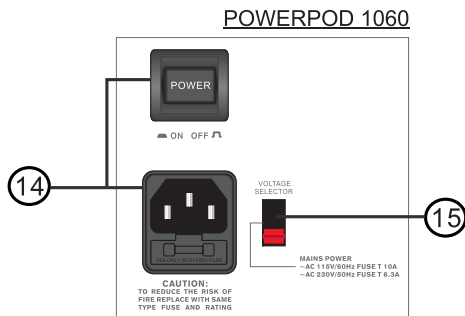
COMMANDES ET REGLAGES

Panneau arrière

14. Interrupteur d'alimentation et connexion au secteur AC

L'interrupteur d'alimentation, situé sur le panneau arrière de la console, est utilisé pour mettre en route le mixer. Bien entendu, rien ne fonctionnera s'il n'y a pas de courant, donc un cordon secteur a été inclus afin que le mixer puisse prélever le courant nécessaire. S'il vous plaît, n'utilisez ce cordon que pour le mixer uniquement.

NB. Avant de brancher le cordon secteur du mixer amplifié, assurez-vous que la tension du secteur est correcte.



15. Sélecteur de tension

Cet interrupteur vous permet de sélectionner des tensions secteur, 115VAC / 60 Hz (vous permettant d'utiliser l'appareil dans des pays dont la tension secteur se situe entre 100V et 120V) ou 230VAC / 50 Hz (vous permettant d'utiliser l'appareil dans des pays dont la tension secteur se situe entre 220V et 240V). Pour modifier la tension secteur, vous devez tout d'abord dévisser et enlever le capot plastique qui protège l'interrupteur. Après modification de la tension, remplacez le capot plastique afin de vous assurer que le niveau de tension ne puisse pas être modifié par inadvertance.

Réglage des canaux

16. Contrôle des hautes fréquences (Hi)

Cette commande sert à une accentuation ou une diminution en plateau de ± 15 dB des hautes fréquences (12 kHz). Cela règle l'intensité des aigus compris dans l'audio du canal, donnant de la force et de la fraîcheur à des sons comme ceux de guitares, cymbales, synthétiseurs et Michael Jackson.

17. Contrôle des fréquences médium

(Powerpods 740, 1060 et 162 seulement)

Cette commande sert à amplifier ou atténuer en cloche le niveau des fréquences moyennes ou "médiums" (2.5 kHz) sur une plage de ± 15 Db. Changer les médiums d'une source audio peut être assez difficile dans un mixage audio professionnel, car il est habituellement préférable d'atténuer les médiums plutôt que de les amplifier afin d'adoucir des sons vocaux et instrumentaux trop virulents dans l'audio.

18. Contrôle des basses fréquences (Low)

Cette commande sert à une accentuation ou une diminution en plateau de ± 15 dB des basses fréquences (80 Hz). Cela règle l'intensité des graves compris dans l'audio du canal, donnant de la chaleur et du punch aux batteries, guitares basses et Isaac Hayes.

19. Contrôle niveau MON (Moniteur)

Cette commande modifie le niveau de signal envoyé aux buses de mixage Monitor, ce signal est prévu pour être envoyé à des retours de scène, permettant aux artistes d'écouter la musique jouée.

20. Contrôle de niveau EFX (Effet)

Cette commande modifie le niveau du signal envoyé vers la sortie EFX, elle peut être utilisée en liaison avec un effet externe (ce signal traité revient sur le mixer via les entrées retour stéréo), ou tout simplement comme une sortie auxiliaire pour diverses applications. Ces commandes ajustent aussi le niveau audio acheminé vers l'unité de l'effet numérique interne.

21. Contrôle Pan / Balance

Cette commande modifie le niveau audio que doivent recevoir les côtés gauche et droit du mixage principal. Sur les canaux mono, cette commande réglera le niveau reçu par la gauche et la droite (Pan), tandis que sur un canal stéréo, la commande BAL (balance) atténuera les signaux audio gauche ou droit en conséquence.

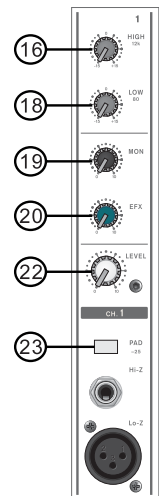
22. Contrôle de niveau de canal

Cette commande modifiera le niveau de signal acheminé du canal correspondant vers le bus de mixage Main.

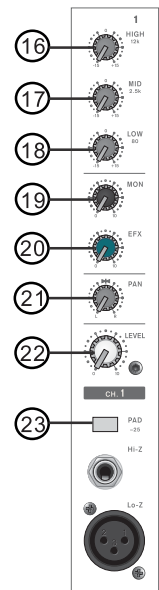
23. Bouton PAD -25

Le bouton PAD -25, situé au dessus jack 6.35 mm (1/4") de l'entrée mono, sert à atténuer le signal de 25 dB. Ce dernier doit être appuyé uniquement en cas d'utilisation d'unités avec niveau ligne.

POWERPOD 620



POWERPOD 1060



Processeur d'effet Numérique

24. Tableau de bord de l'effet numérique

Ce panneau affiche les noms de différents effets qui peuvent être ajoutés à la source audio. Lorsque vous sélectionnez l'effet, la LED correspondante à l'effet s'allumera (sur le modèle Powerpod 620 Deluxe le numéro de l'effet est sélectionné en utilisant tout simplement la commande Programme. Pas de voyant nécessaire), et la modification sera automatiquement prise en compte. Pour la liste des effets disponibles, veuillez vous reporter au tableau des programmes.

25. Réglage des programmes

Cette commande sert à faire défiler les différents effets affichés sur le tableau de bord. Tourner ce bouton changera automatiquement l'effet et l'appliquera au mixage. Pour voir la liste des effets disponibles, veuillez vous reporter au tableau des programmes.

26. Contrôle des paramètres (Powerpod 1060 et 1062 uniquement)

Ce potentiomètre modifie les paramètres du programme de l'effet numérique qui est appliqué à la source audio. Veuillez vous s'il vous plaît vous reporter au tableau des programmes pour plus d'informations sur les paramètres.

27. Bouton et voyant de Tap Tempo (Powerpod 1060 et 1062 uniquement)

Lorsque le programme Tap Tempo est sélectionné, ce bouton est utilisé pour déterminer la fréquence de l'écho "Delay Time". En poussant le bouton plusieurs fois, le processeur interprète le temps écoulé entre deux appuis et garde en mémoire la fréquence de l'écho tant que le bouton n'est pas retouché. Quand le Tap Tempo est sélectionné, la LED correspondante clignote à la même fréquence. Le "Delay Time" peut être aussi sélectionné en utilisant le foot switch.

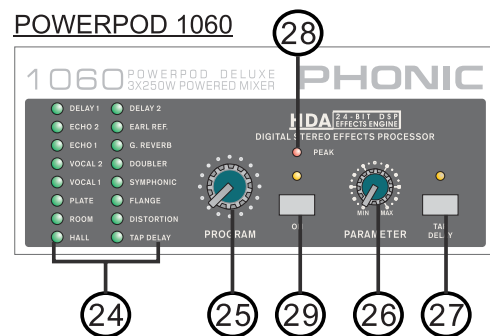
28. Indicateur de crête

(Powerpod 1060 et 1062 uniquement)

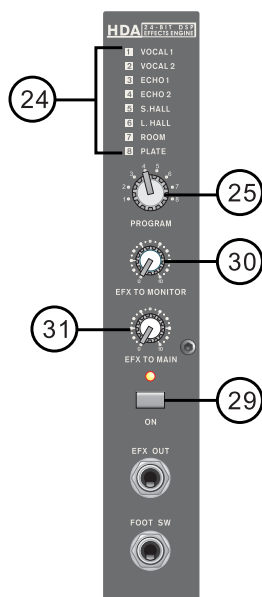
Cette LED s'allume lorsque le DSP monte vers des crêtes élevées et provoque des distorsions. Il est préférable d'ajuster le fader de niveau d'envoi AUX2 / EFX de manière à ce que l'indicateur de crête ne s'allume plus. Cela assure une meilleur dynamique de l'audio.

29. Bouton et Indicateur activation de l'effet

Ce bouton est poussé pour activer ou désactiver l'unité effet. Lorsque le processeur d'effets est activé, la LED correspondante s'éclaire.



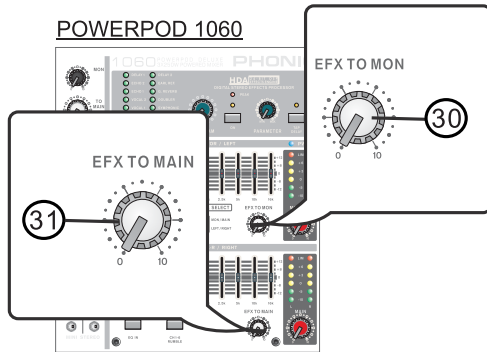
POWERPOD 620



Section Master

30. Contrôle EFX vers Moniteur

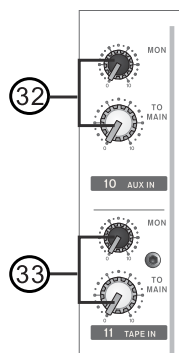
Cette commande contrôle le niveau de signal traité par le processeur d'effets interne, qui est envoyé au bus de mixage Monitor.



31. Contrôle EFX vers Main

Cette commande contrôle le niveau de signal traité par le processeur d'effets interne, qui est envoyé au bus de mixage Main.

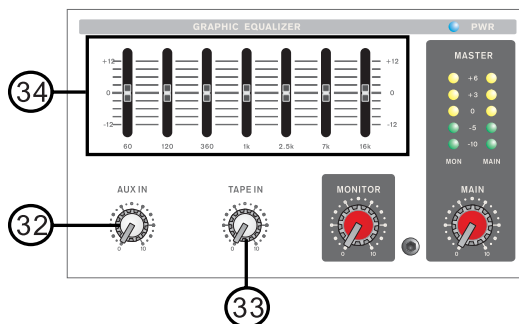
POWERPOD 1060



32. Contrôles AUX In

Les Powerpod 620 et 740 Deluxe possèdent un contrôle d'AUX In (situé au dessous de l'égaliseur général) qui ajuste le niveau d'entrée de l'AUX In acheminé au bus de mixage Main. Les Powerpod 1060 et 1062 Deluxe, ont elles, 2 contrôles d'AUX In. L'un ajuste le niveau final acheminé au bus de mixage Monitor (commande la plus haute), l'autre contrôle le niveau final acheminé au bus de mixage Main L-R.

POWERPOD 620



33. Tape In

Le modèle Powerpod 620 possède une seule commande Tape In (située sous l'égaliseur) qui ajuste le niveau final de l'entrée AUX In acheminé au bus de mixage Main. Les modèles Powerpod 740, 1060 et 1062 Deluxe, ont elles, 2 contrôles Tape in.

L'un ajuste le niveau final acheminé au bus de mixage Monitor (commande la plus haute), l'autre contrôle le niveau final acheminé au bus de mixage Main (commande la plus basse).

34. Egaliseur Graphique

Cet égaliseur graphique vous permet d'ajuster la réponse en fréquence du signal, avec un maximum de ± 12 dB d'amplification ou d'atténuation pour chaque fréquences.

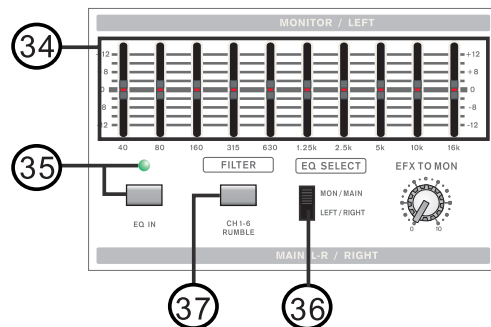
Les modèles Powerpod 740, 1060 et 1062 Deluxe possèdent chacun deux égaliseurs graphiques, les modèles 1060 et 1062 ont des égaliseurs 10 bandes et le 740 2 égaliseurs 7 bandes. Le Powerpod 620 possède un simple égaliseur 7 bandes pour les signaux Main et Monitor. L'égaliseur le plus haut modifie le signal Monitor (Lorsque l'interrupteur se trouve dans la position appropriée il devient l'égaliseur général gauche sur les modèles Powerpod 1060 et 1062 et l'égaliseur général (Main) 2 sur le modèle Powerpod 740), alors que l'égaliseur le plus bas modifie le signal général L-R (ou le signal général droit sur les modèles Powerpod 1060 et 1062, général 2 sur le Powerpod 740).

35. EQ IN et indicateur

(Powerpod 1060 et 1062 uniquement)

Ce bouton active l'égaliseur graphique. La LED correspondante s'éclaire lorsque EQ est activé.

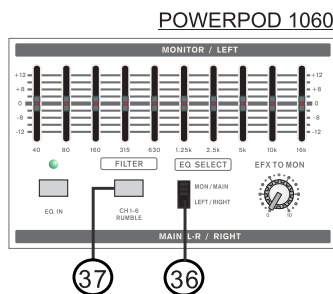
POWERPOD 1060



36. Inter de sélection EQ

(Powerpod 740, 1060 et 1062 uniquement)

Cette commande (équipant les modèles Powerpod 740, 1060 et 1062 uniquement) vous permet de sélectionner les différentes manières d'utiliser l'égaliseur sur ces modèles. Sur les modèles 1060 et 1062, lorsque l'inter est sur la position du haut, il vous permet d'utiliser l'égaliseur pour le signal Monitor, et l'égaliseur du haut pour le signal général (Main) L/R ; la position basse vous permet d'utiliser l'égaliseur pour les signaux généraux gauche et droite. Sur le modèle 740, cependant, la position haute est identique au modèle 1060 et 1062 ; alors que la position basse permet d'utiliser l'égaliseur pour les signaux généraux 1 et 2 (Main 1 et 2).



37. Filtre Rumble (Ronflement)

(Powerpod 740, 1060 et 1062 uniquement)

Ce bouton active un filtre passe-haut sur les canaux 1 à 6 du mixer (canaux 1 à 4 sur le modèle Powerpod 740 Deluxe), permettant d'éliminer les ronflements et les pop.

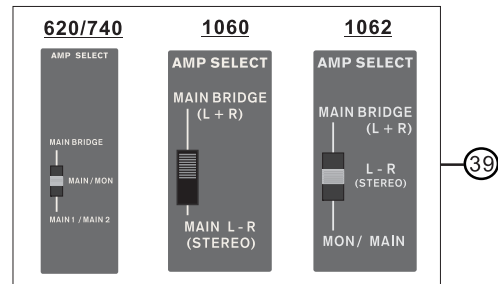
38. Interrupteur et voyant de l'alimentation fantôme

Lorsque cet inter est sur la position ON, il active l'alimentation fantôme +48V pour toutes les fiches XLR des canaux des Mixers Powerpod, permettant l'utilisation de microphones à condensateur sur ces tranches. La LED correspondante s'allumera lorsque l'alimentation fantôme générale sera activée.

39. Interrupteur de sélection Amp

Ces interrupteurs contrôlent l'activité de l'amplification de puissance interne, permettant à l'utilisateur d'alternier entre différents signaux pouvant être traités par l'amplification de puissance interne et acheminés aux sorties speaker sur le panneau arrière de l'appareil. Cet interrupteur vous permet de sélectionner : Main/Monitor, collectant les signaux Monitor et Main et les dirigeant vers la sortie speaker appropriée. Main L /

Main R collecte le signal Main L/R et le dirige vers les sorties speaker. Et Main bridge combine le signal général (Main) gauche et général droite et le dirige vers la sortie Bridge (L+R). **NB.** Lorsque vous utilisez le mode Bridge, ne branchez pas d'enceintes sur l'une des sorties jack A et B du Main / Monitor, situé sur le panneau arrière du mixer. Utilisez le jack speaker "(L+R) Bridge" uniquement.

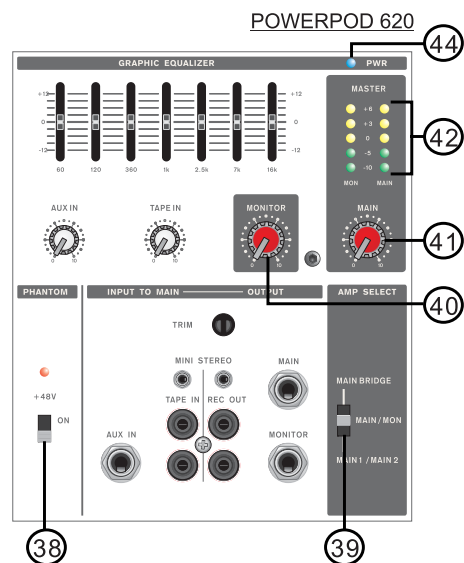


40. Contrôle niveau Moniteur

Ce potentiomètre rotatif permet à l'utilisateur d'ajuster le niveau du signal final envoyé aux sorties Monitor.

41. Contrôle du niveau général (Main)

Ce potentiomètre rotatif permet à l'utilisateur d'ajuster le niveau du signal final envoyé aux sorties Main L-R et speaker.



42. Vu-mètre

Ces vu-mètres procurent une indication précise des variations de niveau des signaux audio des sorties Générales L/R (ou général mono) et Moniteur. Le segment 0 dB est approximativement équivalent à un niveau de sortie de +4 dBu. Il est suggéré pour une exploitation maximale de l'audio d'ajuster les différents contrôle de niveau de manière à ce que le vu-mètre oscille entre 0 et le deuxième segment en partant du haut. Ceci vous donnera une fantastique clarté du son. Le modèle Powerpod 620 Deluxe possède un double vu-mètre à 5 segments, le modèle 740 possède 2 vu-mètres 5 segment(l'un pour le signal Monitor et l'autre pour le signal Main), et les modèles 1060 et 1062 possèdent chacun un vu-mètre Monitor 5 segment et un double vu-mètre Main 5 segments.

43. Limiteurs

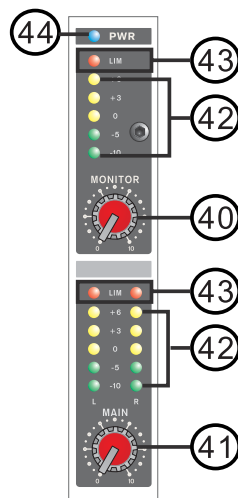
(Powerpod 740, 1060 et 1062 uniquement)

Ces indicateurs LED s'éclairent lorsque les limiteurs équipant l'amplificateur de puissance interne sont activés. Ces limiteurs réduisent efficacement le niveau de signal lorsque ce dernier atteint des amplitudes trop importantes et détériore ainsi la qualité du son.

44. Indicateur de mise sous tension

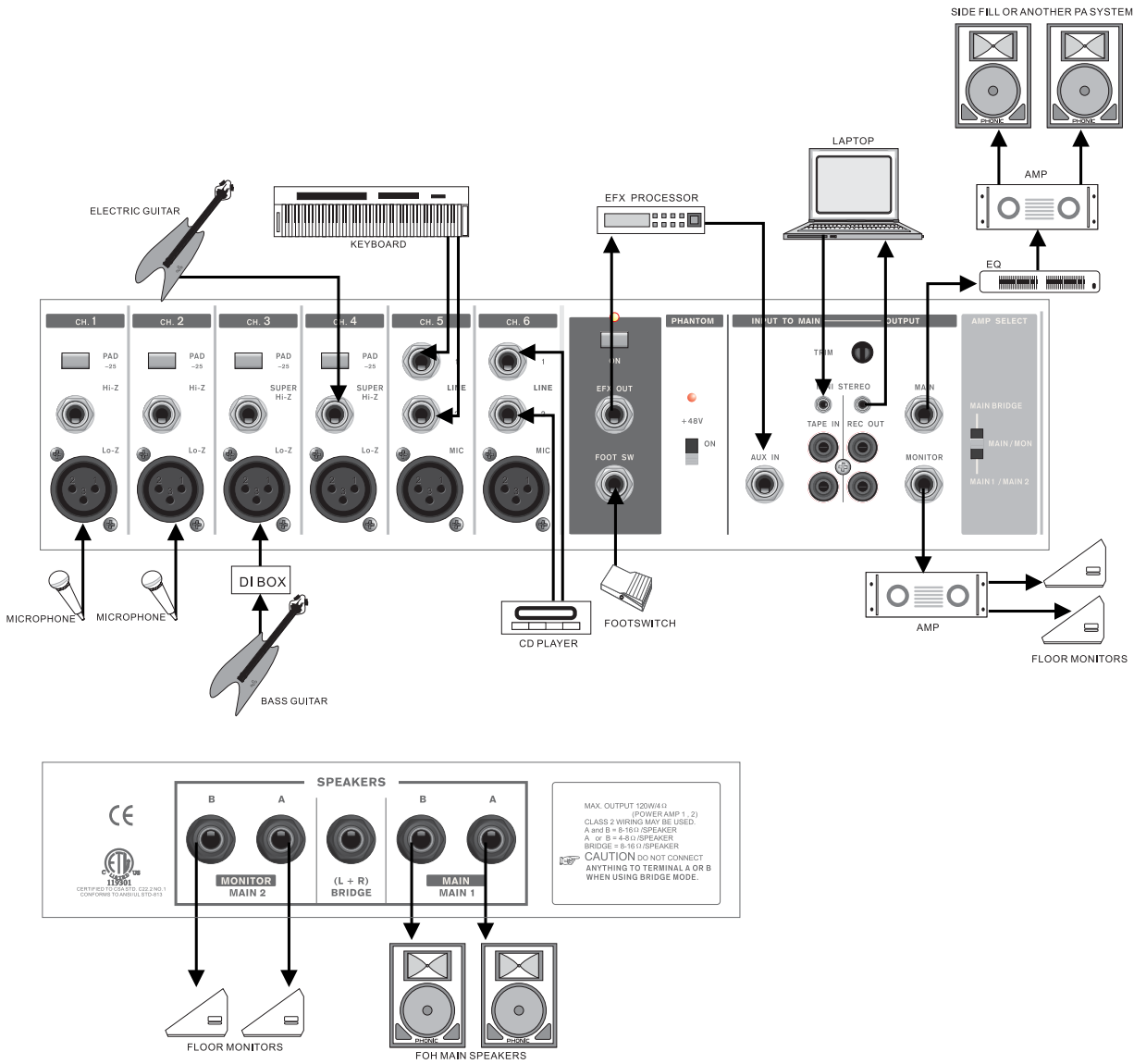
Cette LED s'éclaire lorsque le mixer est mis en fonctionnement.

POWERPOD 1060



APPLICATION

Powerpod 620



Powerpod 1060

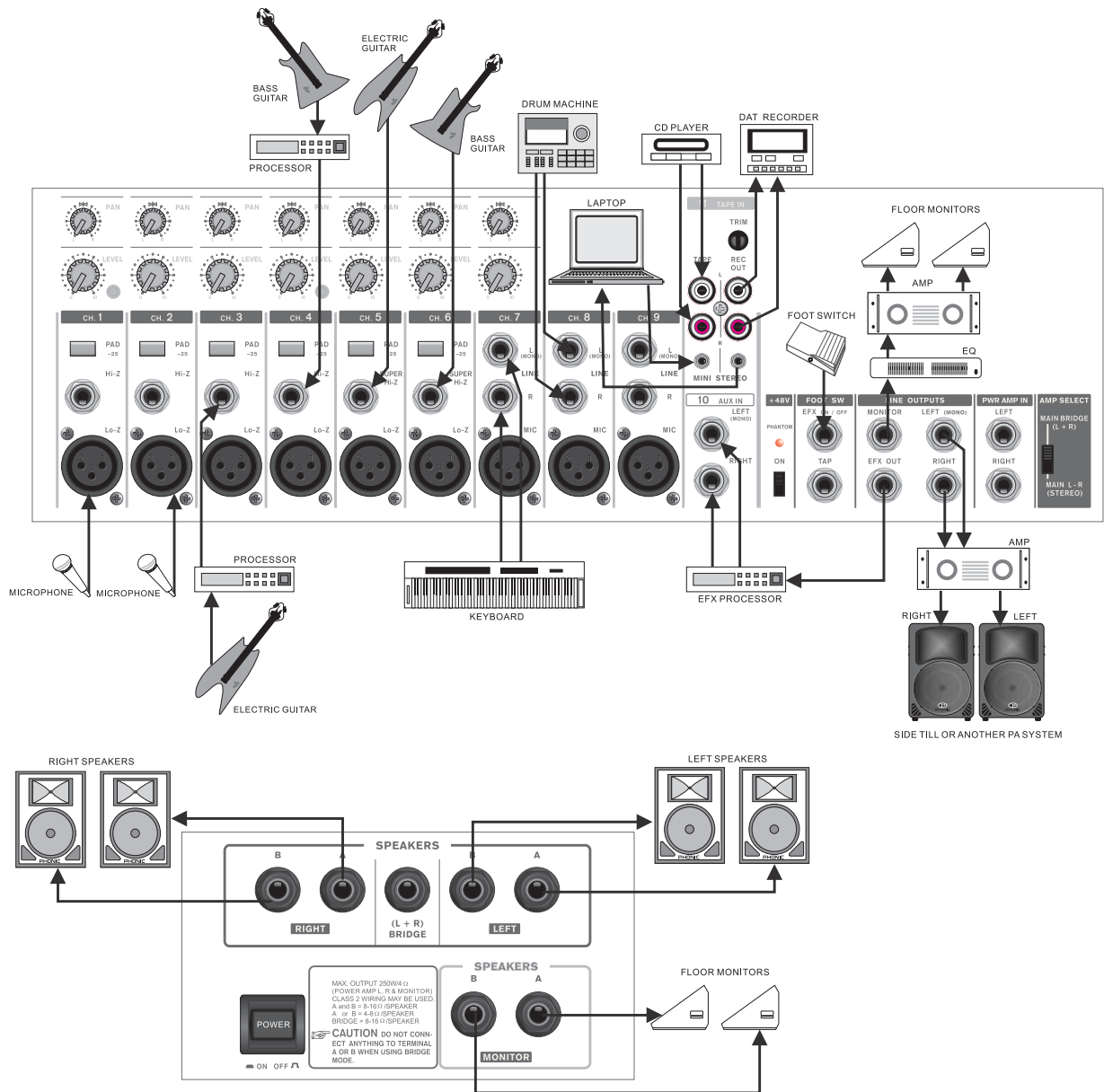


TABLEAU DES EFFETS NUMERIQUES

Effets du modèle Powerpod 620 Deluxe

NO	Nom du programme	Description du programme
1	VOCAL 1	Idéal pour les échos et reverb des voix
2	VOCAL 2	Idéal pour les échos et reverb des voix
3	ECHO 1	Idéal pour les échos des voix
4	ECHO 2	Idéal pour les échos des voix
5	S.HALL	Idéal pour simuler l'acoustique d'un petite couloir
6	L.HALL	Idéal pour simuler l'acoustique d'une grand couloir
7	ROOM	Crée une acoustique similaire à celle d'une grande pièce
8	PLATE	Simule une reverb plate, créant une raisonnance

Effets de la Powerpod 740 Deluxe

Nom du programme	Description du programme
VOCAL 1	Idéal pour les échos et reverb des voix
VOCAL 2	Idéal pour les échos et reverb des voix
VOCAL 3	Idéal pour les échos et reverb des voix
ECHO 1	Idéal pour les échos des voix
ECHO 2	Idéal pour les échos des voix
S.HALL	Idéal pour simuler l'acoustique d'un petite couloir
M.HALL	Idéal pour simuler l'acoustique d'un couloir moyen
L.HALL	Idéal pour simuler l'acoustique d'une grand couloir
CATH.	Crée une acoustique similaire à celle d'une cathédrale
ROOM 1	Crée une acoustique similaire à celle d'une petite pièce
ROOM 2	Crée une acoustique similaire à celle d'une grande pièce
PLATE 1	Simule une reverb plate, créant une raisonnance importante
PLATE 2	Simule une reverb plate, créant une raisonnance importante
GATE REVERB	Produit un effet en coupant la réverbération
FLANGE	Ajoute une variation de pitch au son

Effets des Powerpod 1060 et 1062

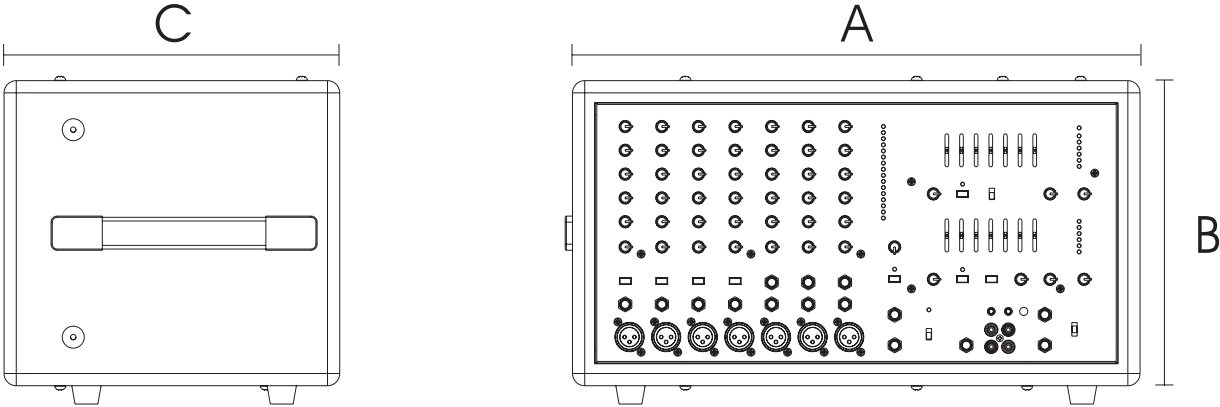
Nom du programme	Description du programme	Contrôle des paramètres	
		Paramètre	Variation
HALL	Idéal pour simuler l'acoustique d'un couloir	Reverb Time	0,3 sec-10sec
ROOM	Idéal pour simuler l'acoustique d'un petite couloir	Reverb Time	0,3 sec-3,2 sec
PLATE	Simule une reverb plate, créant une raisonnance importante	Reverb Time	0,3 sec-10sec
VOCAL 1	Idéal pour les échos et reverb des voix	Reverb Time	0,3 sec-10sec
VOCAL 2	Idéal pour les échos et reverb des voix	Reverb Time	0,3 sec-10sec
ECHO 1	Idéal pour les échos des voix	Delay Time	0-800 ms
ECHO 2	Idéal pour les échos des voix	Delay Time	0-800 ms
DELAY 1	Retarde le signal audio	Delay Time	0-800 ms
DELAY 2	Retarde le signal audio	Delay Time	0-800 ms
EARLY REF.	Modifie la réflexion créant un son profond	Room size	0,1-10
GATE REVERB	Produit un effet en coupant la réverbération	Room size	0,1-5,0
DOUBLER	Crée un effet simulant 2 chanteurs	Pitch Fine	0-50
SYMPHONIC	Ajoute de la profondeur au son	Depth	0-100%
FLANGE	Ajoute une variation de pitch au son	Modulation Frequency	0,05-4,00 Hz
DISTORSION	Rend le son distordu	Drive	0-100%
TAP DELAY	Vous permet de sélectionner le temps de retard en cliquant deux fois ou en utilisant un foot switch. La quantité de feedback est ajustée en utilisant le contrôle des paramètres.	Feedback gain	0-99%
		Delay Time	100 ms (600bpm) (-)2690 ms(22,3 bpm)

SPECIFICATIONS

	Powerpod 620 Deluxe	Powerpod 740 Deluxe	Powerpod 1060 Deluxe	Powerpod 1062 Deluxe
POWER AMP, output power in watts @THD<0.5%, 1KHz				
Number of Power channels	2	2	3	2
Limiter	2	2	3	2
8 ohms per channel	80	165	165	245
4 ohms per channel	120	250	250	375
8 ohms bridge mono	240	500	500	750
Inputs				
Lo-Z / Hi-Z channels	4, 2 with super Hi-Z (470K ohms)	4, 2 with super Hi-Z (470K ohms)	6, 2 with super Hi-Z (470K ohms)	6, 2 with super Hi-Z (470K ohms)
Balanced Mic/ Line-Level channels	2	3	3	3
2T input	1x Mini Stereo & 2x RCA	1x Mini Stereo & 2x RCA	1x Mini Stereo & 2x RCA	1x Mini Stereo & 2x RCA
Aux returns	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.	2 x 1/4" TS (Stereo), Bal.	2 x 1/4" TS (Stereo), Bal.
Outputs				
Main out	1x 1/4" TS, Unbal.	1x 1/4" TS, Unbal.	2 x 1/4" TS (Stereo), Unbal.	2 x 1/4" TS (Stereo), Unbal.
Monitor out	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.
Efx send	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.	1 x 1/4" TS, Unbal.
REC out	A Pair, RCA & Mini Stereo	A Pair, RCA & Mini-Stereo	A Pair, RCA & Mini-Stereo	A Pair, RCA & Mini-Stereo
Speaker outputs	5 x 1/4" TS	5 x 1/4" TS	5 x 1/4" TS	5 x 1/4" TS
Channel Strips	6	7	9	9
Monitor / Effect send controls	2	2	2	2
Pan/Balance control	N/A	N/A	Y	Y
Volume Controls	Rotary	Rotary	Rotary	Rotary
Pad in/out	CH 1~4	CH 1~4	CH 1~6	CH 1~6
Master Section				
Aux returns	1, Mono	1, Mono	1, Stereo	1, Stereo
Effects Return to Monitor	Yes	Yes	Yes	Yes
Faders	Moni, Main (Rotary)	Monitor, Main (Rotary)	Monitor, Main L/R (Rotary)	Monitor, Main L/R (Rotary)
Metering				
Number of channels	2	2	3	3
Segments	5	5	5	5
Phantom Power Supply	+48V DC	+48V DC	+48V DC	+48V DC
Switches	Global	Global	Global	Global
Digital Effect Processor	8 preset programs (24-bit)	16 preset programs (24-bit) with foot switch(effect on/off)	16 effects with one main parameter control, tap delay control, foot switch(effect on/off, tap)	16 effects with one main parameter control, tap delay control, foot switch(effect on/off, tap)
Graphic EQ	Stereo 7-band	2 x 7-band(assignable to main L/R)	ST+1 (assignable to main L & R), 10-band	ST+1 (assignable to main L & R), 10-band
Center Frequency	60, 120, 360, 1K, 2.5K, 7K, 16 KHz	60, 120, 360, 1K, 2.5K, 7K, 16K Hz	40, 80, 160, 315, 630, 1.25K, 2.5K, 5K, 10K, 16K Hz	40, 80, 160, 315, 630, 1.25K, 2.5K, 5K, 10K, 16K Hz

Range	±12 dB	±12 dB	±12 dB	±12 dB
Noise: 20Hz to 20KHz bandwidth, IHF-A weighted, line inputs to main L/R outputs, all channels assigned, panned L/R Master output, all fader down Power amp output, all fader down	<-78 dBu <-63 dBu	<-78 dBu <-63 dBu	<-78 dBu <-63 dBu	<-78 dBu <-63 dBu
THD Power output, 1KHz, 20Hz to 20KHz Any output, 1KHz @ +14dBu, 20Hz to 20KHz, channel inputs	@60 watts, 4 ohms <0.5% <0.3%	@125 watts, 4 ohms <0.5% <0.3%	@125 watts, 4 ohms <0.5% <0.3%	@187.5 watts, 4 ohms <0.5% <0.3%
CMRR (1 KHz @ -60dBu, Gain at maximum)	80 dB	80 dB	80 dB	80 dB
Crosstalk (1KHz @ 0dBu, 20Hz to 20KHz bandwidth, channel in to main L/R outputs) Channel fader down, other channels at unity Channel muted, other channels at unity	<-63 dB <-64 dB	<-63 dB <-64 dB	<-63 dB <-64 dB	<-63 dB <-64 dB
Frequency Response (Mic input to output) 20Hz ~ 20KHz, line level o/p @ +4dBu into 600 ohms 20Hz ~ 20KHz, power amp o/p 1 watt into 8 ohms	+0/-2 dB +0/-2 dB	+0/-2 dB +0/-2 dB	+0/-2 dB +0/-2 dB	+0/-2 dB +0/-2 dB
Maximum Level Mic preamp input All other inputs Unbalanced output	+10 dBu +22 dBu +22 dBu	+10 dBu +22 dBu +22 dBu	+10 dBu +22 dBu +22 dBu	+10 dBu +22 dBu +22 dBu
Impedance Lo-Z input (Mic in) Hi-Z input (Line in) Super Hi-Z (Line in) All other input (except insert) RCA 2T output All other outputs	2.2K ohms 5K ohms 470K ohms >10K ohms 1.2K ohms 560 ohms	2.2K ohms 5K ohms 470K ohms >10K ohms 1.2K ohms 560 ohms	2.2K ohms 5K ohms 470K ohms >10K ohms 1.2K ohms 560 ohms	2.2K ohms 5K ohms 470K ohms >10K ohms 1.2K ohms 560 ohms
Equalization	3-band, ±15 dB	3-band, ±15dB	3-band, ±15dB	3-band, ±15dB
Low EQ Mid EQ Hi EQ	80 Hz N/A 12 KHz	80 Hz 2.5 KHz 12 KHz	80 Hz 2.5 KHz 12 KHz	80 Hz 2.5 KHz 12 KHz
Rumble filter	N/A	75Hz, 18dB/oct	75Hz, 18dB/oct	75Hz, 18dB/oct
Foot switch	Digital effect mute: ON/OFF	Digital effect mute: ON/OFF	Digital effect mute: ON/OFF	Digital effect mute: ON/OFF
Microphone Preamp E.I.N. 150 ohms terminated, max gain	<-122 dBm	<-122 dBm	<-122 dBm	<-122 dBm
Power Consumption (Average Maximum)	120 Watts	250 Watts	375 Watts	375 Watts
Power Requirement	Switchable between 115 VAC and 230 VAC, 50/60 Hz	Switchable between 115/230 VAC, 50/60 Hz	Switchable between 115/230 VAC, 50/60 Hz	Switchable between 115/230 VAC, 50/60 Hz

DIMENSIONS



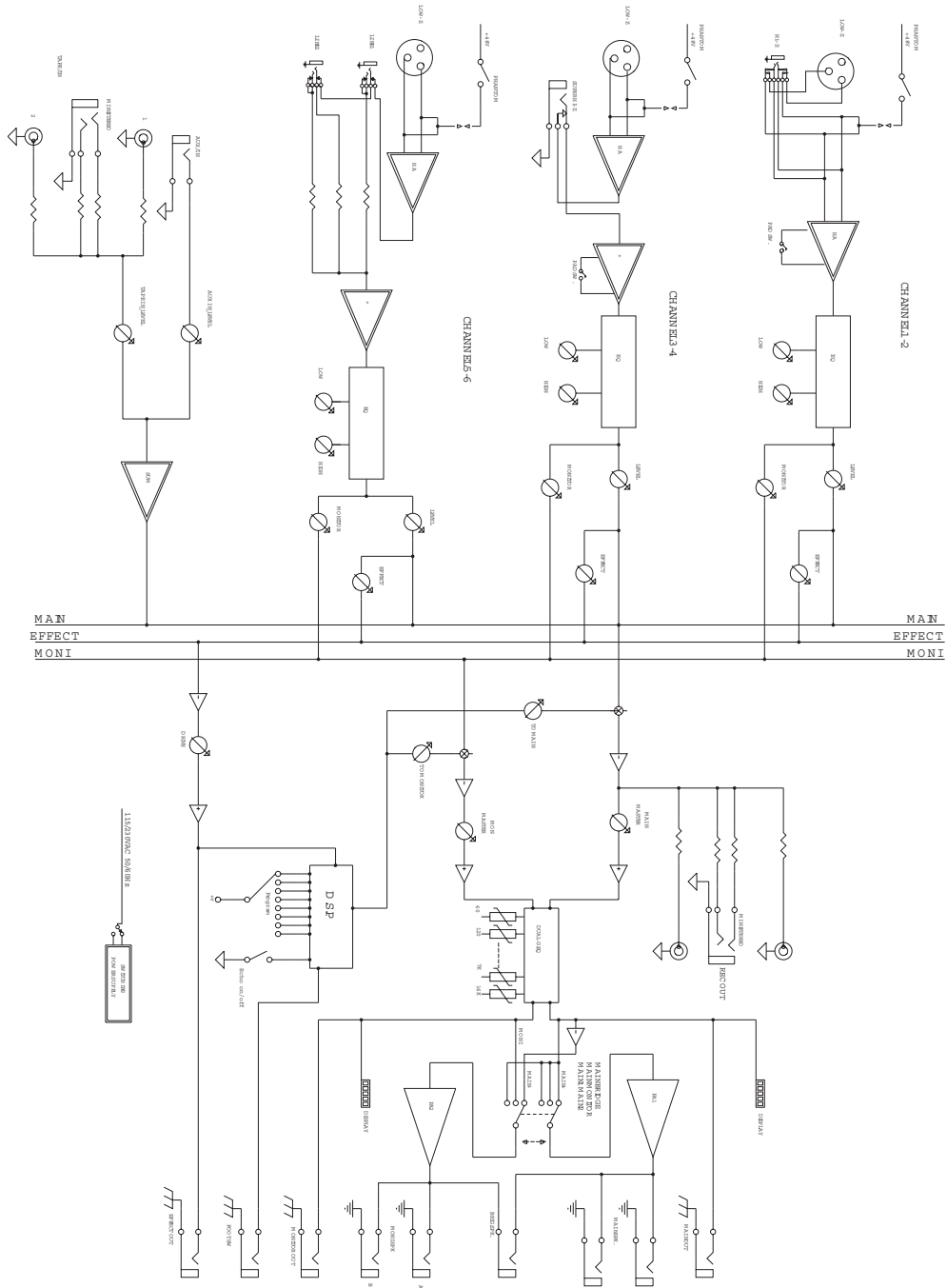
	POWERPOD 620	POWERPOD 740	POWERPOD 1060	POWERPOD 1062
A	440 mm (17.3 inches)	471 mm (18.5 inches)	471 mm (18.5 inches)	471 mm (18.5 inches)
B	245 mm (9.6 inches)	265 mm (10.4 inches)	285 mm (11.2 inches)	285 mm (11.2 inches)
C	275 mm (10.8 inches)	275 mm (10.8 inches)	275 mm (10.8 inches)	275 mm (10.8 inches)

POIDS

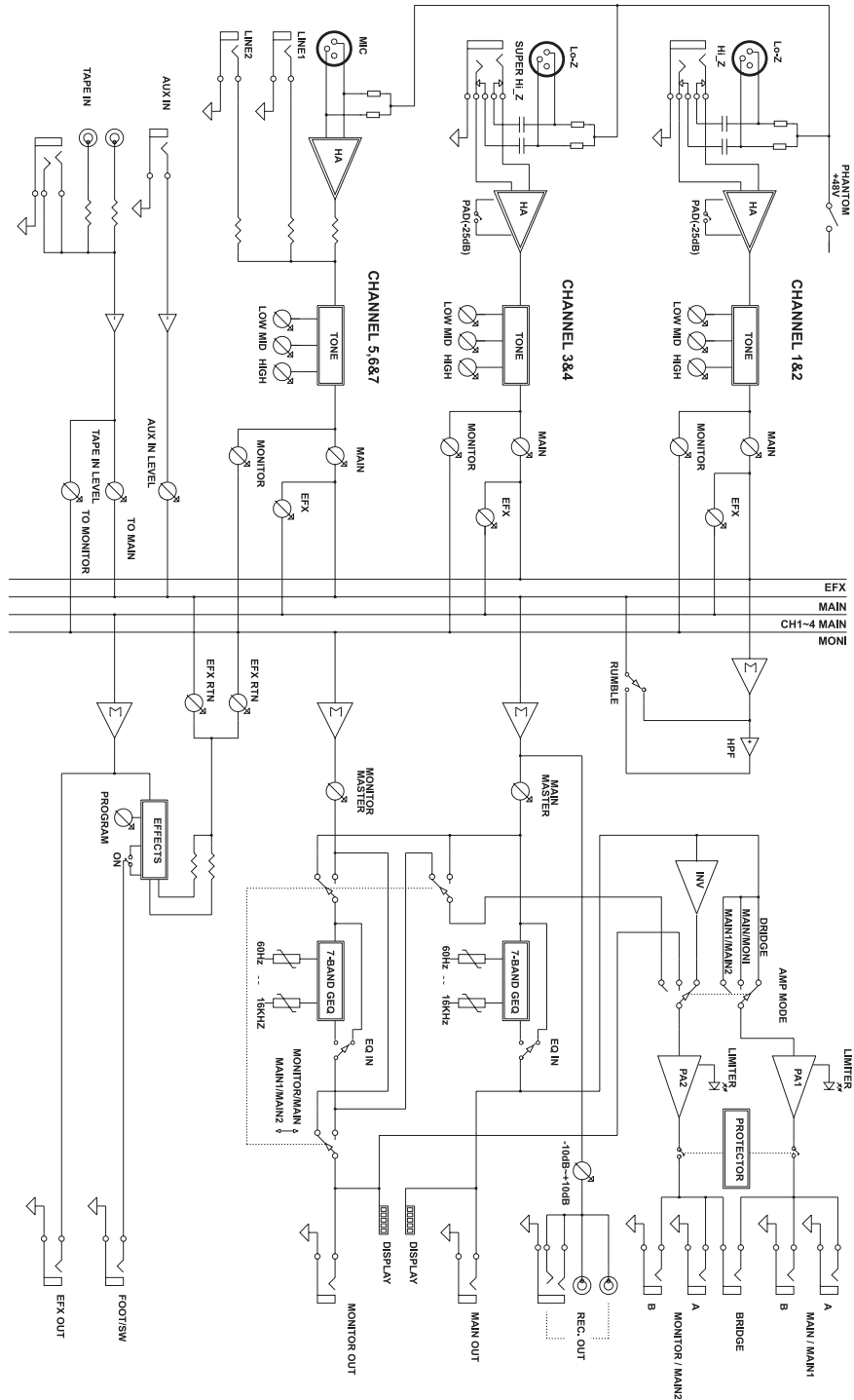
POWERPOD 620	12.5 kg (27.5 lbs)
POWERPOD 740	13.5 kg (29.7 lbs)
POWERPOD 1060	14 kg (30.8 lbs)
POWERPOD 1062	14 kg (30.8 lbs)

SCHEMA SYNOPTIQUE

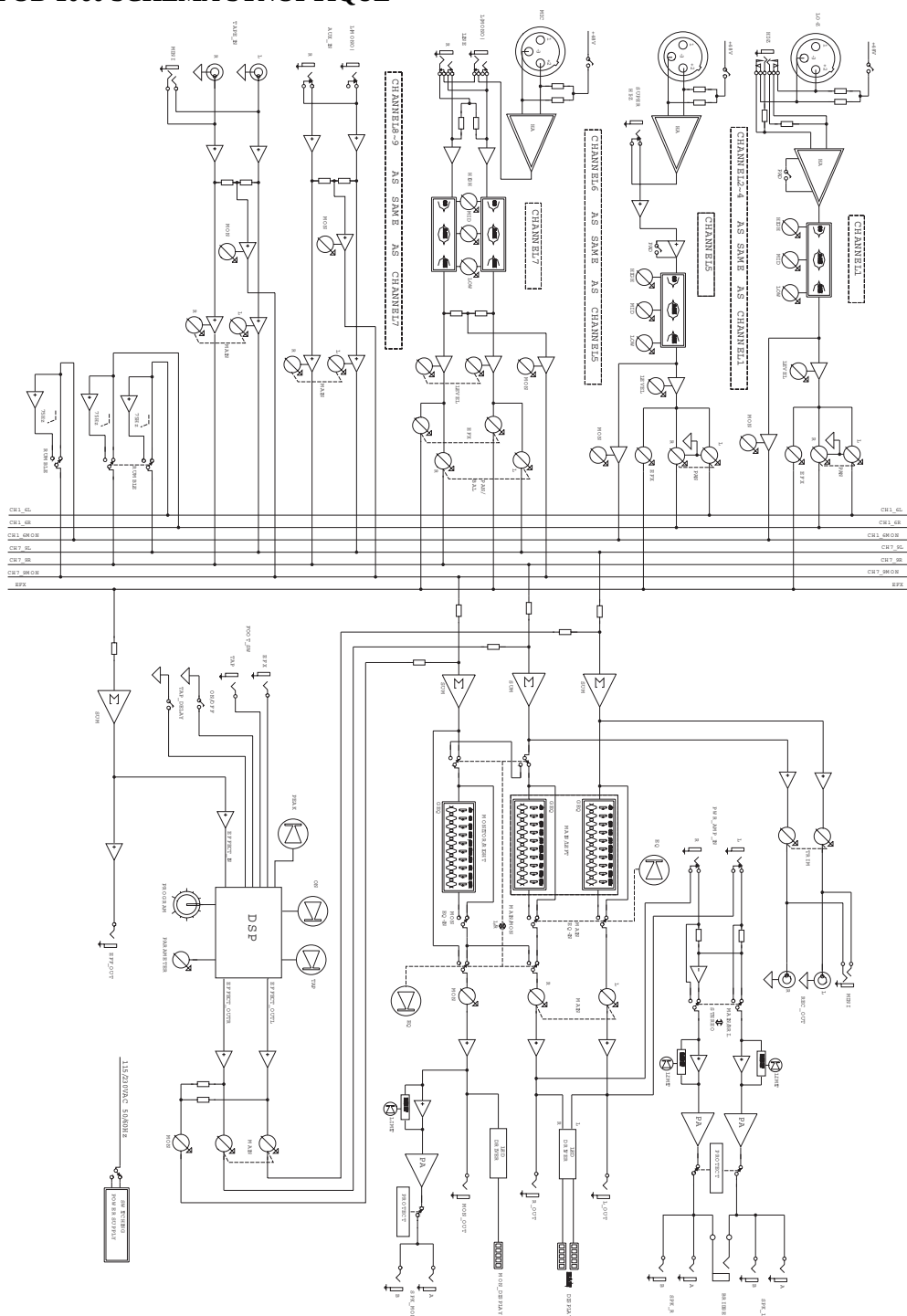
POWERPOD 620 SCHEMA SYNOPTIQUE



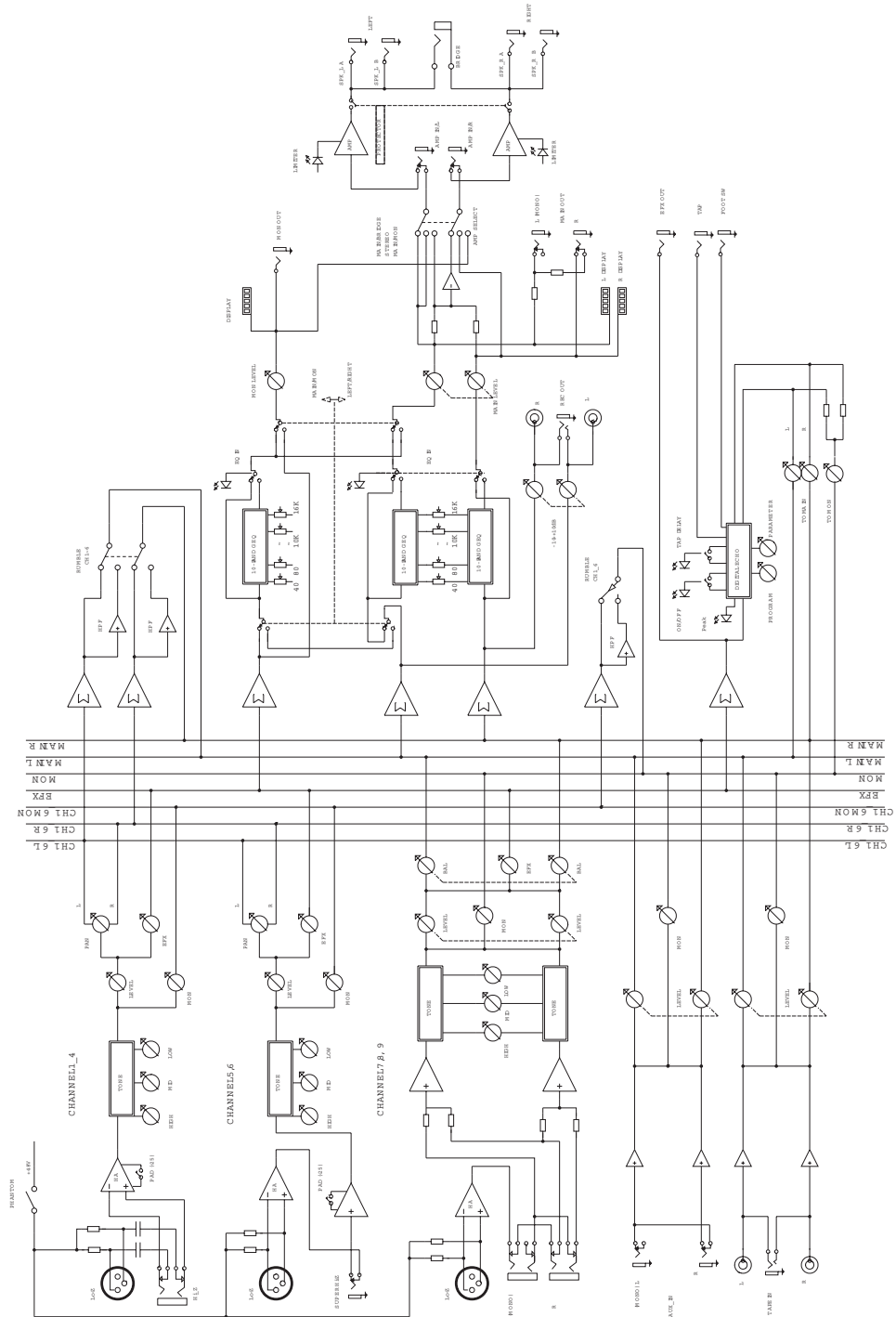
POWERPOD 740 SCHEMA SYNOPTIQUE



POWERPOD 1060 SCHEMA SYNOPTIQUE



POWERPOD 1062 SCHEMA SYNOPTIQUE



PHONIC
www.phonic.com